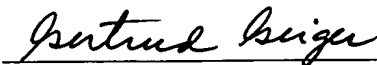


**ABSTRACT**

The present invention relates to a method for producing a laminate with at least one powder layer, wherein the powder layer is continuously produced. A binder 164 is applied at least in strips to a first layer 167. The binder 164 comes to lie crosswise to a direction of movement of the first layer 167 between powder layers that are separated from one another. A second layer 169 is continuously supplied to the first layer 167, so that the first layer 167 and the second layer 169 surround the powder layer 168. Furthermore, the invention relates to an apparatus for continuously producing a laminate.

# TRANSLATOR'S STATEMENT

This is to certify that to the best of my knowledge and belief the foregoing translation corresponds to the German-language original,  
PCT/EP02/04907

A handwritten signature in cursive script, reading "Gertrud Geiger", is written over a horizontal line.

Gertrud Geiger

December 4, 2003